

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

27 JUIN 1974.

Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Maroc, tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et du Protocole final, signés à Rabat, le 4 mai 1972.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. RISOPOULOS.

Le projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Maroc tendant à éviter les doubles impositions et à régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, signée le 4 mai 1972, a été déposé sur le bureau de la Chambre le 12 avril 1973 et a été adopté par la Chambre le 29 juin 1973.

Ainsi que l'indique l'exposé des motifs du projet de loi, la Convention avec le Maroc s'inspire, quant au contenu et quant à la forme, de la Convention élaborée par le Comité fiscal de l'O.C.D.E., sous réserve de quelques solutions particulières adoptées en vue de tenir compte de la différence de développement économique existant entre les deux pays. On peut utilement rapprocher cette Convention de celles qui ont été conclues récemment avec la Grèce, le Portugal, l'Espagne et le Brésil.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Harmel, président; de Bruyne, D'Haeyer, Herbage, Rombaut et Risopoulos, rapporteur.

R. A 9432

Voir :

Document du Sénat :

284 (S.E. 1974) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

27 JUNI 1974.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en Marokko tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en van het Slot-protocol, ondertekend te Rabat, op 4 mei 1972.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. RISOPOULOS.

Het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen België en Marokko tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend op 4 mei 1972, werd op 12 april 1973 bij de Kamer ingediend en door haar aangenomen op 29 juni 1973.

Zoals de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet aangeeft is de Overeenkomst met Marokko, naar vorm en inhoud, opgesteld volgens het modelverdrag van het Fiscaal Comité van de O.E.S.O., onder voorbehoud van enkele bijzondere oplossingen die zijn aangenomen om rekening te houden met de verschillende economische ontwikkeling in de twee landen. Men kan deze Overeenkomst best in verband brengen met die welke onlangs gesloten werden met Griekenland, Portugal, Spanje en Brazilië.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Harmel, voorzitter; de Bruyne, D'Haeyer, Herbage, Rombaut en Risopoulos, verslaggever.

R. A 9432

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

284 (B.Z. 1974) : N° 1.

Le présent rapport se limitera à quelques particularités de la Convention soumise à votre approbation.

I. — Bénéfices d'une entreprise d'un Etat produit par l'intermédiaire d'un établissement stable dans l'autre Etat.

A. En ce qui concerne la définition de l'établissement stable (art. 5), l'exposé des motifs signale deux particularités conformes à la position de la Belgique dans les relations avec les pays en voie de développement (voir § II de l'exposé des motifs).

B. L'exposé des motifs range, d'autre part, les bénéfices d'un établissement stable d'une entreprise parmi les revenus imposables sans limitation dans l'Etat de la source (art. 7).

Il faut toutefois signaler ici le § 5 de l'article 10, aux termes duquel « lorsqu'une société résidente d'un Etat contractant tire des bénéfices ou des revenus de l'autre Etat contractant, cet autre Etat ne peut percevoir aucun impôt sur les dividendes attribués par la société en dehors du territoire de cet autre Etat, à des personnes qui ne sont pas des résidentes de cet autre Etat, ni prélever aucun impôt au titre de l'imposition des bénéfices non distribués, sur les bénéfices non distribués de la société, même si les dividendes attribués ou les bénéfices non distribués consistent en tout ou en partie en bénéfices ou revenus provenant de cet autre Etat ».

Dans le cas d'une société belge ayant un établissement stable au Maroc, cette disposition interdit au Maroc de percevoir un impôt à la source sur tout ou partie du bénéfice de l'établissement stable considéré comme distribué aux actionnaires de la société belge. Ceci mérite d'être souligné, car dans certains pays en voie de développement, on ne se contente pas de percevoir un impôt sur le bénéfice de l'établissement stable, mais on perçoit en outre un impôt de distribution sur tout ou partie de ce bénéfice (comparer article 10, § 5, de la Convention belgo-brésilienne, qui permet au Brésil de percevoir un tel impôt, pour autant qu'il n'excède pas 15 p.c. du montant du bénéfice net de l'établissement stable).

II. — Régime des dividendes.

L'article 10 limite à 15 p.c. le montant de l'imposition sur les dividendes dans l'Etat de la source, ce qui est la règle consacrée par la plupart des conventions préventives des doubles impositions conclues par la Belgique (certaines d'entre elles comportant toutefois des solutions plus favorables dans le cas où une société d'un Etat a une participation dans une société de l'autre Etat).

L'article 20, § 1^{er}, 3^o, prévient la double imposition dans l'hypothèse où une société résidente de la Belgique a la propriété d'actions d'une société résidente du Maroc.

Il est à noter que la dernière phrase du § (a) et le § (b) de cette disposition, qui sont relatifs au précompte mobi-

Dit verslag is beperkt tot enkele bijzonderheden van de uiter goedkeuring voorgelegde Overeenkomst.

I. — Winsten van een onderneming van een Staat voortgebracht met behulp van een vaste inrichting in de andere Staat.

A. Wat de begripsbepaling van vaste inrichting betreft (art. 5) wijst de memorie van toelichting op twee bijzonderheden die in overeenstemming zijn met de houding van België ten aanzien van de ontwikkelingslanden (zie § II van de memorie van toelichting).

B. De memorie van toelichting deelt bovendien de winsten van een vaste inrichting van een onderneming in bij de inkomsten die zonder beperking belastbaar zijn in de bronstaat (art. 7).

Wij moeten evenwel de aandacht vestigen op artikel 10, § 5, luidende : « Indien een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende staat, winsten of inkomsten verkrijgt uit de andere overeenkomstsluitende staat, mag die andere staat geen belasting heffen van de dividend door die vennootschap buiten die andere staat toegekend aan personen die geen verblijfhouder van die andere staat zijn, noch de niet-uitgedeelde winst van de vennootschap onderwerpen aan een belasting op die niet uitgedeelde winst, zelfs indien de uitgekeerde dividend of de niet uitgedeelde winst geheel of gedeeltelijk bestaan uit winst of inkomsten die uit die andere staat afkomstig zijn ».

In het geval van een Belgische vennootschap met een vaste inrichting in Marokko, verbiedt deze bepaling Marokko belasting aan de bron te heffen van de gehele of gedeeltelijke winst van de vaste inrichting, beschouwd als uitgedeelde aan de aandeelhouders van de Belgische vennootschap. Dit verdient te worden onderstreept, want in bepaalde ontwikkelingslanden beperkt men zich niet tot het heffen van een belasting van de winst van de vaste inrichting, maar men int bovendien een uitkeringsbelasting van deze gehele of gedeeltelijke winst (cfr. art. 10, § 5, van de Belgisch-Braziliaanse Overeenkomst die Brazilië toestaat zulk een belasting te heffen, voor zover deze niet meer bedraagt dan 15 pct. van het bedrag van de netto-winst van de vaste inrichting).

II. — Dividendenregeling.

Artikel 10 beperkt het bedrag van de belasting op de dividend in de bronstaat tot 15 pct., welke regel gehuldigd wordt door de meeste overeenkomsten tot het vermijden van dubbele belasting gesloten door België (sommige ervan bevatten evenwel gunstigere oplossingen ingeval een vennootschap van een staat een deelneming heeft in een vennootschap van de andere staat).

Artikel 20, § 1, 3^o, voorkomt dubbele belasting in de hypothese dat een vennootschap, verblijfhouder van België, aandelen in eigendom bezit van een vennootschap die verblijfhouder is van Marokko.

Hierbij valt aan te stippen dat de laatste volzin van § a) en § b) van deze bepaling, die betrekking hebben op de roe-

lier dû par la société belge sur les dividendes d'origine marocaine, sont devenus sans application depuis l'entrée en vigueur de la loi du 25 juin 1973 modifiant le Code des impôts sur les revenus (*Moniteur belge*, 6 juillet 1973). Depuis l'entrée en vigueur de cette loi, en effet, lorsqu'une société belge recueille des dividendes produits par une participation permanente dans une société étrangère, le montant brut de ces dividendes (sous déduction de la retenue à la source étrangère) est déductible du bénéfice imposable à l'impôt des sociétés (à concurrence de 90 ou 95 p.c. suivant le cas), et il n'est plus question d'enrôler à charge de la société belge un précompte mobilier de 10 p.c.

En revanche, en cas de redistribution de ces dividendes par la société belge à ses propres actionnaires, le précompte mobilier est perçu, au taux ordinaire, sur cette redistribution.

A cet égard, l'exposé contenu à la page 5 de l'exposé des motifs (sous le titre : « Cas particulier : dividendes marocains recueillis par des sociétés belges ») se rapporte à l'état antérieur de la législation.

III. — Régime des redevances.

Contrairement à la convention-type de l'O.C.D.E., l'article 12 de la Convention permet à l'Etat de la source de percevoir un impôt de 10 p.c. du montant des redevances payées pour l'usage ou la concession de l'usage d'un brevet, d'une marque de fabrique ou de commerce, d'un dessin ou d'un modèle, d'un plan, d'une formule ou d'un procédé secret, etc., et même pour la prestation d'une assistance technique accessoire à l'usage de tels biens.

Une pareille dérogation à la convention-type de l'O.C.D.E. a été admise avec d'autres pays en voie de développement (Grèce, Portugal, Espagne, Brésil) et n'appelle pas d'objection de la part de votre Commission.

D'autre part, l'article 20, § 1^{er}, 2^o de la Convention, prévoit que, dans l'hypothèse où une entreprise établie au Maroc paie une telle redevance à une entreprise établie en Belgique, l'entreprise belge peut imputer sur l'impôt belge, conformément à la législation belge, la quotité d'impôt étranger prévue par celle-ci, soit sur l'impôt des personnes physiques, soit sur l'impôt des sociétés.

Comme la quotité forfaitaire d'impôt étranger est fixée par la loi belge à 15 p.c., cette règle revient à permettre à l'entreprise belge d'imputer sur son impôt global une somme supérieure à la retenue à la source effectivement perçue au Maroc.

D'après l'exposé des motifs, « ceci facilitera pour les entreprises belges l'exportation vers le Maroc de connaissances techniques, procédés, équipements, expérience, etc., dans le domaine industriel, commercial ou scientifique ».

Votre Commission a déjà eu l'occasion d'émettre des réserves, notamment dans son rapport relatif à la Convention

rende voorheffing verschuldigd door de Belgische vennootschap op de dividenden van Marokkaanse oorsprong, geen toepassing meer vinden sedert de inwerkingtreding van de wet van 25 juni 1973 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 6 juni 1973). Wanneer een Belgische vennootschap dividend verkrijgt die voortkomen van een vaste deelneming in een buitenlandse vennootschap is immers, sedert de inwerkingtreding van die wet, het bruto bedrag van die dividend (met aftrek van de buitenlandse inhouding aan de bron) aftrekbaar van de winst die belastbaar is in de vennootschapsbelasting (ten belope van 90 of 95 pct. al naar het geval), en er is geen sprake meer van een roerende voorheffing van 10 pct. in te kohieren ten laste van de Belgische vennootschap.

Ingeval de Belgische vennootschap die dividend opnieuw aan haar eigen aandeelhouders uitkeert, wordt op die wederuitkering evenwel het normaal tarief van de voorheffing toegepast.

In dit verband heeft hetgeen vermeld staat op blz. 5 van de memorie van toelichting (onder het opschrift : « Bijzonder geval : Marokkaanse dividend verkregen door Belgische vennootschappen ») betrekking op de vroegere wetgeving.

III. — Stelsel van de royalties.

In tegenstelling tot de modelovereenkomst van de O.E.S.O., kan de bronstaat ingevolge artikel 12 van de overeenkomst een belasting heffen van 10 pct. van het bedrag van de royalties betaald voor het gebruik of voor het recht van gebruik van een octrooi, een fabrieks- of handelsmerk, van een ontwerp of model, van een plan, van een geheim recept of werkwijze, enz., en zelfs voor het verlenen van bijkomstige technische bijstand voor het gebruik van zulke goederen.

Voor andere ontwikkelingslanden (Griekenland, Portugal, Spanje, Brazilië) werd een soortgelijke afwijking van de modelovereenkomst van de O.E.S.O. toegestaan. Uw Commissie heeft hiertegen geen bezwaar geopperd.

Aan de andere kant bepaalt artikel 20, § 1, 2^o, van de Overeenkomst dat, in de veronderstelling dat een in Marokko gevestigde onderneming zulk een royalty betaalt aan een in België gevestigde onderneming, de Belgische onderneming overeenkomstig de Belgische wetgeving, het gedeelte buitenlandse belasting kan toerekenen op de Belgische belasting, hetzij op de personenbelasting, hetzij op de vennootschapsbelasting.

Aangezien het forfaitair gedeelte buitenlandse belasting door de Belgische wet op 15 pct. is vastgesteld, betekent die regel dat de Belgische onderneming op haar globale belasting een groter bedrag kan toerekenen dan de bronheffing die werkelijk in Marokko is toegepast.

Volgens de memorie van toelichting zal « zulks het voor Belgische ondernemingen gemakkelijker maken technische kennis, werkwijzen, uitrustingen, ervaringen, enz. op het gebied van handel, nijverheid of wetenschap naar Marokko uit te voeren ».

Uw Commissie heeft reeds, met name in haar verslag over de Belgisch-Spaanse overeenkomst, de gelegenheid gehad om

belgo-espagnole, sur l'octroi en Belgique d'une quotité forfaitaire d'impôt étranger supérieure à l'impôt effectivement subi à l'étranger. Plusieurs membres de la Commission sont d'avis que si l'on veut apporter une aide aux pays en voie de développement, cela pourrait se faire directement, et non sous le couvert d'une utilisation détournée des règles prévues par la loi belge pour prévenir une double imposition.

La remarque qui précède ne concerne pas la technique du « tax sparing credit » (exposé des motifs, p. 5, 2°, second alinéa), qui consiste à accorder le bénéfice de la quotité forfaitaire d'impôt étranger à certains revenus mobiliers d'origine marocaine qui sont exemptés d'impôt au Maroc en vertu de dispositions spéciales destinées à favoriser le développement économique au Maroc; l'article 20, 2°, alinéa 2, de la convention, qui consacre cette situation, n'appelle pas de critique.

IV. — Rémunérations et pensions publiques.

D'après l'exposé des motifs (p. 4), « en ce qui concerne les rémunérations et pensions publiques, des divergences de vues sont apparues au cours des négociations : la délégation marocaine a prôné, comme pour les revenus similaires du secteur privé, l'imposition des rémunérations dans l'Etat où l'activité est exercée, et celle des pensions dans l'Etat du domicile fiscal du bénéficiaire, tandis que la délégation belge entendait, conformément à la pratique universellement suivie, réserver à l'Etat qui paie les revenus le droit exclusif d'imposer les rémunérations et pensions du secteur public. Un accord n'ayant pu se réaliser, la Convention ne contient pas de dispositions relatives aux revenus en cause, lesquels seront donc imposables dans les deux Etats. Ceci a entraîné la disparition de la clause résiduelle habituellement prévue dans les conventions de l'espèce, suivant laquelle les revenus non expressément mentionnés dans la Convention sont imposables exclusivement dans l'Etat du domicile fiscal du bénéficiaire ».

L'exposé des motifs souligne toutefois « que l'accord particulier relatif au personnel belge de la coopération conclu le 28 avril 1965 entre la Belgique et le Maroc (en exécution de la Convention générale de coopération technique du même jour, *Moniteur belge*, 5 octobre 1965), restera d'application en vertu de l'article 25, § 1^{er}, de la Convention; cet accord particulier prévoit que chaque Etat impose la partie des rémunérations dont il supporte la charge ».

D'autre part, toujours d'après l'exposé des motifs, « les membres des missions diplomatiques et consulaires étrangères bénéficient au Maroc des immunités d'usage » (ceci est confirmé par l'article 25, § 3).

L'exposé des motifs en conclut que « les cas de double imposition paraissent être fort rares ».

voorbehoud te maken nopens de toerekening in België van een groter forfaitair gedeelte buitenlandse belasting dan werkelijk in het buitenland wordt betaald. Verscheidene commissieleden zijn van oordeel dat, indien men hulp wil verlenen aan de ontwikkelingslanden, zulks rechtstreeks zou kunnen geschieden en niet onder de dekmantel van een zijdelingse toepassing van de regels die in de Belgische wet zijn neergelegd om dubbele belasting te voorkomen.

Deze opmerking slaat niet op de techniek van het « tax sparing credit » (memorie van toelichting, blz. 5, 2°, tweede alinea), dat erin bestaat de toerekening van het forfaitair gedeelte buitenlandse belasting toe te staan voor bepaalde roerende inkomsten uit Marokko die, op grond van de bijzondere bepalingen ter bevordering van de economische ontwikkeling van Marokko, in dat land van belasting zijn vrijgesteld; tegen artikel 20, 2°, lid 2, van de Overeenkomst, waarin die toestand wordt bekrachtigd, bestaat geen bezwaar.

IV. — Openbare beloningen en pensioenen.

Volgens de memorie van toelichting (blz. 4) zijn, « wat de openbare beloningen en pensioenen betreft, tijdens de besprekingen meningsverschillen aan het licht gekomen : zoa's voor de gelijkaardige inkomsten van de particuliere sector was de Marokkaanse delegatie voorstander van de belastingheffing van de beloningen in de Staat waar de werkzaamheden worden verricht en van de pensioenen in de Staat van de fiscale woonplaats van de genietter, terwijl de Belgische delegatie van oordeel was dat overeenkomstig de algemeen gangbare werkwijze het uitsluitend recht om de openbare beloningen en pensioenen te belasten moest worden verleend aan de Staat die de inkomsten betaalt. Aangezien geen akkoord kon worden bereikt, bevat de overeenkomst geen bepaling voor de desbetreffende inkomsten die dus door de twee Staten zullen mogen worden belast. Tengevolge daarvan ontbreekt in de overeenkomst ook de bepaling die gewoonlijk in soortgelijke overeenkomsten voorkomt en volgens welke niet uitdrukkelijk in de Overeenkomst vermelde inkomsten uitsluitend belastbaar zijn in de Staat waar de genietter zijn fiscale woonplaats heeft ».

In de memorie van toelichting wordt evenwel onderstreept « dat het bijzonder akkoord betreffende het Belgische samenwerkingspersoneel dat op 28 april 1965 tussen België en Marokko werd gesloten (in uitvoering van de algemene overeenkomst voor technische samenwerking van dezelfde dag, *Staatsblad* van 5 oktober 1965), van toepassing zal blijven krachtens artikel 25, § 1, van de Overeenkomst; dit bijzonder akkoord bepaalt dat elke Staat belasting heft over het deel van de beloningen dat hij ten laste neemt ».

Bovendien genieten, ook volgens de memorie van toelichting, « de leden van buitenlandse diplomatieke en consulaire zendingen in Marokko de gebruikelijke vrijstellingen » (dit wordt bevestigd door artikel 25, § 3).

In de memorie van toelichting wordt geconcludeerd dat « de gevallen van dubbele belasting zeer zeldzaam zullen zijn ».

V. — Non-discrimination.

L'article 21 est intitulé « Non-discrimination ».

Deux paragraphes de cet article ont retenu l'attention de votre Commission.

a) Aux termes du paragraphe 4, « l'imposition d'un établissement stable qu'une entreprise d'un Etat contractant a dans l'autre Etat contractant n'est pas établie dans cet autre Etat d'une façon moins favorable que l'imposition des entreprises de cet autre Etat qui exercent la même activité.

» Cette disposition ne peut être interprétée comme empêchant un Etat contractant d'imposer globalement les bénéfices imputables de l'établissement stable dont il dispose dans cet Etat une société résidente de l'autre Etat ...au taux fixé par sa législation nationale à condition que ce taux n'excède pas, en principal, le taux maximal applicable à l'ensemble ou à une fraction des bénéfices des sociétés résidentes de ce premier Etat. »

On sait que dans l'état actuel de la législation belge, le taux d'imposition maximal d'une société belge est de 42 p.c., alors que le taux d'imposition de l'établissement stable d'une société étrangère est de 48 p.c. Votre Commission déduit de la disposition du § 4 précité que si une société marocaine a un établissement stable en Belgique, le taux d'imposition maximal en Belgique sera ramené à 42 p.c.

b) Aux termes du § 5, « sauf en cas d'application des articles 9, 11, § 6, et 12, § 5 (de la Convention), les intérêts, redevances et autres frais payés par une entreprise d'un Etat contractant à un résident de l'autre Etat contractant sont déductibles pour la détermination des bénéfices imposables de cette entreprise, dans les mêmes conditions que s'ils avaient été payés à un résident du premier Etat ».

On trouve une disposition analogue dans l'article 24, § 4, de la Convention belgo-brésilienne.

Cette disposition présente un double intérêt :

1. Comme l'indique l'exposé des motifs, il en résulte une possibilité de double imposition économique en cas d'application de l'article 9 (voir alinéa 2, page 6, de l'exposé des motifs).

2. D'autre part, cette disposition exclut, dans les relations avec le Maroc, l'application de l'article 46 du Code des impôts sur les revenus, tel qu'il a été modifié par la loi belge en 1973, suivant lequel, en substance, les sommes payées au titre d'intérêts d'obligations ou d'emprunts quelconques, de redevances pour la concession de l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication et autres analogues, ou de rémunérations de prestations ou de services par un résident belge à une personne ou entreprise étrangère qui bénéficie à l'étranger d'un régime de taxation notablement

V. — Non-discriminatie.

Het opschrift van artikel 21 luidt « Non-discriminatie ».

Twee paragrafen van dit artikel hebben de aandacht van uw Commissie getrokken.

a) § 4 bepaalt : « De belastingheffing van een vaste inrichting, die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, is in die andere Staat niet ongunstiger dan de belastingheffing van ondernemingen van die andere Staat die dezelfde werkzaamheden uitoefenen.

» Deze bepaling mag niet dusdanig worden uitgelegd, dat zij een overeenkomstsluitende Staat belet de winsten die kunnen worden toegerekend aan de in die Staat gelegen vaste inrichting van een vennootschap, verblijfhouder van de andere Staat, gezamenlijk aan belasting te onderwerpen tegen het tarief dat door zijn wetgeving is bepaald, op voorwaarde dat dit laatste in hoofdsom niet hoger is dan het hoogste tarief dat van toepassing is ter zake van het geheel of enig deel van de winsten van vennootschappen, verblijfhouder van de eerstbedoelde Staat. »

Het is bekend dat volgens de thans geldende Belgische wetten het maximum belastingtarief voor een Belgische vennootschap 42 pct. is, terwijl het belastingtarief voor een vaste inrichting van een buitenlandse vennootschap 48 pct. is. Uw Commissie leidt uit de bepaling in vorenstaande § 4 af dat indien een Marokkaanse vennootschap een vaste inrichting in België heeft, het maximum belastingtarief in België tot 42 pct. wordt teruggebracht.

b) § 5 bepaalt : « Behoudens het geval van toepassing van de artikelen 9, 11, § 6 en 12, § 5 van de Overeenkomst kunnen interest, royalties en andere kosten, die door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat worden betaald, voor de vaststelling van de belastbare winsten van die onderneming in mindering worden gebracht op dezelfde voorwaarden, alsof zij aan een verblijfhouder van de eerstbedoelde Staat zouden zijn betaald. »

Een soortgelijke bepaling komt ook voor in artikel 24, § 4, van de Belgisch-Braziliaanse overeenkomst.

Deze bepaling is om twee redenen belangrijk :

1. Zoals aangegeven in de memorie van toelichting, is hierdoor de mogelijkheid van een economische dubbele belasting bij toepassing van artikel 9 opengelaten (zie blz. 6, tweede alinea, van de memorie van toelichting).

2. Als gevolg van die bepaling wordt artikel 46 van het Wetboek van inkomstenbelastingen, zoals gewijzigd bij de Belgische wet van 1973, in de betrekkingen met Marokko niet toegepast; artikel 46 bepaalt in hoofdzaak dat de sommen die als interesten van obligaties of leningen, als retributies voor de concessie van het gebruik van uitvindingsoctrooien, fabricageprocedés en andere dergelijke of als bezoldigingen voor prestaties of diensten door een Belgische onderdaan zijn betaald aan een buitenlandse persoon of onderneming die in het buitenland onderworpen

plus avantageux que celui auquel ces revenus sont soumis en Belgique, ne sont pas admises comme charges professionnelles, à moins que le contribuable ne justifie que les paiements répondent à des opérations réelles et sincères et qu'ils ne dépassent pas les limites normales.

Ainsi, si une société belge payait à une société marocaine des redevances n'excédant pas des limites normales, mais soumises au Maroc à un régime notablement plus avantageux que celui auquel les revenus de l'espèce seraient soumis en Belgique, l'administration belge ne pourrait invoquer, à l'égard de la société belge, la présomption de simulation inscrite dans l'article 46 du Code : tout au plus, l'administration pourrait-elle apporter elle-même la preuve que les paiements ne résultent pas d'une opération réelle et sincère.

Le projet a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
B.-J. RISOPOULOS.

Le Président,
P. HARMEL.

is aan een aanzienlijk gunstigere belastingregeling dan die waaraan die inkomsten in België zijn onderworpen, niet als bedrijfslasten worden aangenomen, tenzij de belastingplichtige door alle middelen van recht bewijst dat de betalingen beantwoorden aan werkelijke en oprechte verrichtingen en de normale grenzen niet overschrijden.

Indien een Belgische vennootschap dus aan een Marokkaanse vennootschap retributies zou betalen die de normale grenzen niet overschrijden, maar die in Marokko onderworpen zijn in een aanzienlijk gunstiger belastingregeling dan die welke voor dergelijke inkomsten in België geldt, dan kan de Belgische overheid het in artikel 46 van het Wetboek bedoelde vermoeden van simulatie ten aanzien van de Belgische vennootschap niet aanvoeren : hoogstens zou zij zelf het bewijs mogen leveren dat de betalingen niet het gevolg zijn van werkelijke en oprechte verrichtingen.

Het ontwerp is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
B.-J. RISOPOULOS.

De Voorzitter,
P. HARMEL.